



Phone (530) 795-4910 Fax (530) 795-4935 www.cityofwinters.org 318 First Street, Winters CA 95694

## Information on Paying Your City Bill

City Hall is accepting credit card and debit cards for your payments. There will be a small fee assessed when paying with your card. City Hall will continue to accept cash and check payments. Just a reminder to please make sure you write your water bill account number on your check to avoid any issues. If you have any questions or concerns please feel free to call City Hall at (530) 795-4910.

## Attention Winters Residents

Please welcome petition circulators who may knock on your door in the next few months. With El Nino coming and fiercer winters storms, residents along Dry Creek may experience erosion that needs to be addressed. The Dry Creek Citizens Group will be circulating a petition through neighborhoods bordering Dry Creek in order to gain support to apply for grants funding to help people address the erosion issues they may face. Households who sign will receive booklets that give education about the creek system and what restoration efforts might provide. The group will be partnering with the City of Winters to devise a plan for the entire creek system and to provide planting and structures that will prevent erosion behind houses. By signing the petitions, citizens will show their support for grant applications that will be able to be reviewed by the public before being submitted to funders. Previous grants have already addressed severe erosion issues shared by some creek owners. If any one would like to see actual restoration sites or who might be interested in helping with the petition effort can contact Valerie Whitworth (530-795-2009).

## WFOL Annual Holiday Family Festival

We have a great event planned on December 5, 10am-2pm!!! Preschoolers will be singing with Katie Henry to open the event at 10-10:30 AM, followed by family crafts, food, and book fairs for adults and children. At 11:30 AM, Waggoner students grades K-3 will sing (on the outdoor stage, weather permitting). At 12:30 Rominger students will take the indoor stage. Winters Middle School musicians will take the stage at 1:30 PM. Between our children's singing, there will be family crafts to make, face painting, delicious homemade soup, sandwiches and cookies for sale, holiday book fairs for children and adults, take your own photos with Santa, handmade crafts to purchase, and more. Again this year, craft making and singing will be at different times, so parents and families will not have to struggle to hear their little ones perform.

## WFOL Membership Drive

The Winters Friends of the Library are pleased to announce a new membership card that will be issued to people who join or renew their membership in our organization. It offers exclusive promotions at the following businesses in the Winters community in January 2016: Ace Hardware, Anytime Fitness, Buckhorn Steakhouse, The Scoop, Steady Eddy's, Turkovich Family Winery, and Winters Health Care. In addition, members will continue to receive the discount of \$5.00 toward the purchase of books from our used book store as well as early admittance to our annual tree sale in March.

In addition to money we raise throughout the year, membership fees help us provide funds for ongoing support for the library and its programs. In the past year WFoL provided nearly \$30,000 to the library. We thank you for supporting literacy and lifelong learning in our community. To join go to [wfol.org](http://wfol.org) and click on the "Join WFoL" link.

## Winters Senior Foundation

Like to play Mexican Train, Scrabble, Yahtzee? Getting "Cabin Fever" with the weather change? Join us Thursdays 1-3:30pm for fun at St. Anthony's Parish Hall. Rides are available, just call Janet at 530-219-3950.

Wednesday, December 9th, 2-4pm is the general meeting at the Fire/Police Building at 702 Main St. Come and meet Lisa, a Yolo County Public Health Nurse assigned to Winters. Hear about the FREE home visiting program. Get your blood pressure taken and ask questions about your medications.

Do you think a "Community Car" program would be a value in Winters; for taking you to appointments or to run errands? With a phone call it could be available to you. Your input is needed. Call Wally at 707-249-8042 or drop a note to the Winters Senior Foundation at P.O. Box 392 Winters, CA 95694.

## Help Improve Wildlife Habitat in the Putah Creek Watershed

Putah Creek Council is hosting several special volunteer opportunities in the month of December. Community members are invited to help grow, care for, and plant native trees, shrubs, and hedges to improve habitat along Putah Creek in Winters and Davis. These plants will provide food and shelter to wildlife, help protect stream banks against erosion, and improve water quality.

December volunteer opportunities are scheduled for:

- Saturday, December 5th from 9:30am – noon @ the CAL FIRE native plant nursery, 5800 Chiles Rd, Davis, CA 95618
- Saturday, December 12th from 9:30am - noon @

Lake Solano Park

- Saturday, December 19th from 9:30am – noon @ the CAL FIRE native plant nursery
- Sunday, December 20th from 9:30am – noon @ the North Davis Channel

Putah Creek Council will provide all the plants, tools, gloves, and other supplies. Please dress appropriately for the weather in clothes that can get dirty and wear closed-toe shoes. These are "rain or shine" events, and we will provide mud boots and ponchos if needed. For more details and to register in advance, please visit [www.putahcreekcouncil.org](http://www.putahcreekcouncil.org), or call 530-795-3006.

## Nine Performances for WTC Holiday Play

The members of the Winters Theatre Company invite their friends and patrons to include a performance of Steve Franco's "In-laws, Outlaws, and Other People..." in their holiday plans. The play has nine scheduled performances including a Gala opening on Friday, November 20, and a Senior Foundation Benefit on Saturday, November 21. There will be three Sunday matinees, November 22, November 29, and December 6, and regular weekend evening shows, November 27, and 28, and December 4, and 5, in addition to the Gala and Senior Benefit performances.

"In-laws, Outlaws, and Other People..." is an entertaining comedy with a Christmas theme. The plot concerns bickering relatives who find themselves held hostage

on Christmas Eve by two inept holdup men. Comic situations, fast paced dialogue, and hilarious one-liners provide many laughs as the characters learn about kindness, understanding, and the real meaning of Christmas.

The play is family entertainment and appropriate for the holiday festive season.

Please note the following ticket prices: general admission is \$12, student/seniors \$6. The champagne Gala price is \$15, and the Senior Foundation Benefit is \$25 which includes dessert and a choice of beverage.

Tickets can be purchased on the Winters Theatre Company website at <http://wintestheatre.org>. Questions? Contact WTC at (530) 795-4014 or [wintestheatre@gmail.com](mailto:wintestheatre@gmail.com).

## Winters Tree Lighting and Lighted Tractor Parade

The holidays are just around the corner. The time when families gather to enjoy plenty of food, good cheer and of course Santa! It is time to bundle up and wander to downtown Winters on Saturday, December 5 from 6pm -8pm for the Annual Tree Lighting Festivities.

This year along with the Winters traditional tree lighting ceremony and festivities you can experience the ultimate small town, quirky holiday parade with vintage and modern tractors, antique trucks and farm equipment bedecked with dazzling lights. At 6pm the first Winters Lighted Tractor Parade will roll down Winters Main Street to celebrate the holiday season and our

agricultural heritage in a unique way.

Santa will make his entrance in the parade and then will be available in the gazebo after the tree lighting to visit with all the kids. There will be a children's booth with games and giveaways and the Winters Rotary Club will be handing out hot cocoa and cookies along with a few other vendors in Rotary Park.

The Winters Tree Lighting Festivities are sponsored by the Winters Chamber of Commerce. For more information about the festival or to sign up a tractor for the parade, call the Chamber office at 795-2329.

## A Quick Note From Winters PD

This holiday season take extra care to make sure you and your family have a wonderful holiday with some crime prevention tips:

Have some holiday shopping to finish? Please make sure to lock your vehicle after parking and keep your valuables out of plain sight. When using an ATM, look around. If you see anything that makes you uncomfortable or anyone who looks suspicious, do not use it. If someone else is using the ATM when you arrive, avoid standing right behind them. Do not enter your PIN if anyone else can see the screen. Shield your PIN from onlookers by using your body. Have your access card and any other documents you need ready. When your transaction is finished, be sure you have your card and your receipt, and then leave immediately. Avoid count-

ing or displaying large amounts of cash.

Going to visit your loved ones? Please lock your residence doors; this includes the front, back, side, and garage doors. Remember to close and secure your windows. As an added security measure, place a dowel along the track where the windows slide. This will prevent a thief from easily sliding the window open. As best as possible, keep your home well lit; turn on any lighting that you can, including front and back porches as well as on the side of your home. Remember, thieves don't want to be seen so don't keep them in the dark.

Donating to a charity is a wonderful way to spread holiday cheer. Before you donate make sure you check the charity out on line to make sure your money is going where you want it to.

## City Notes:

**December 1st** —City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall

**December 15th** —City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall

**December 16th** —Special Planning Commission Meeting,



Phone (530) 795-4910

Fax (530) 795-4935

www.cityofwinters.org

318 First Street, Winters CA 95694

## Información sobre pago de su factura de la ciudad

El Ayuntamiento acepta tarjetas de crédito y tarjetas de débito para sus pagos. Habrá una pequeña tarifa evaluada al pagar con tu tarjeta. Ayuntamiento seguirá aceptando dinero en efectivo y verificar los pagos. Simplemente un recordatorio de por favor, asegúrese de que escribir su número de cuenta de agua cuenta en su cheque para evitar cualquier problema. Si tienes alguna duda o preocupación no dude en llamar al Ayuntamiento (530) 795-4910.

## Atención residente de Winters

Démosle la bienvenida calculadores de petición que pueden llamar a su puerta en los próximos meses. Con la venida del niño y las tormentas de inviernos feroces, residentes a lo largo de arroyo seco pueden experimentar erosión que necesita ser tratada. El grupo de ciudadanos de arroyo seco se circula una petición a través de barrios bordeando el arroyo seco con el fin de obtener apoyo para solicitar becas de financiamiento para ayudar a las personas a resolver los problemas de erosión que pueden enfrentar. Las familias que con recibirán folletos que dan educación sobre el sistema de Cala y lo que podrían ofrecer esfuerzos de restauración. El grupo se asociará con la ciudad de Winters para idear un plan para el sistema entero creek y proporcionar siembra y estructuras que evitarán la erosión tras casas. Firmando las peticiones, los ciudadanos le mostrarán su apoyo a solicitudes de la subvención que podrá revisarse por el público antes de ser sometido a financiadores. Subvenciones anteriores ya han tratado temas de erosión severa compartidas por algunos propietarios de creek. Si alguno desea ver sitios de restauración real o quién podría estar interesado en ayudar con el esfuerzo de petición puede contactar con Valerie Whitworth (530-795-2009).

## Festival familiar de WFOL anual

¡Tenemos un gran evento previsto el 5 de diciembre, 10:00-2:00!!! Niños cantarán con Katie Henry para abrir el evento en 10 - 10:30am, seguido por alimentos, ferias del libro y artesanía familiar para adultos y niños. En 11:30, cantarán los grados de los estudiantes de Waggoner K-3 (en el escenario al aire libre, el tiempo lo permite). En 12:30 los estudiantes Rominger tomarán el escenario interior. Músicos de la escuela Middle School de Winters subir al escenario a 1:30 entre el cantar de nuestros hijos, habrá artesanía familiar para hacer, pintura de la cara, deliciosa sopa casera, sándwiches y galletas para la venta, ferias de libro de vacaciones para niños y adultos, llevará propias fotos con Santa, artesanía para comprar y más. Otra vez este año, haciendo arte y canto será en diferentes momentos, para que los padres y las familias no tengan que luchar para escuchar sus pequeños realizar.

## Membresías WFOL

Los amigos de la biblioteca de Winters se complace en anunciar una nueva tarjeta de membresía que se emitirá a las personas que unirse o renovación su membresía en nuestra organización. Ofrece promociones exclusivas en las siguientes empresas de la comunidad de Winters en enero de 2016: Ace Hardware, en cualquier momento Fitness, Buckhorn Steakhouse, la cuchara, constante Remolino, Turkovich familia bodega e Winters salud. Además, los miembros continuarán recibir el descuento de \$5.00 para la compra de libros desde nuestra tienda de libros usados, así como la admisión temprana a nuestra venta anual de árbol en marzo. Además de dinero que recaudar durante todo el año, cuotas de afiliación nos ayudan a proporcionar fondos para el apoyo continuo a la biblioteca y sus programas. El año pasado WFOL había proporcionado casi \$30.000 a la biblioteca. Muchas gracias por apoyar la alfabetización y el aprendizaje permanente en nuestra comunidad. A ir a la [wfol.org](http://wfol.org) y haga clic en el enlace "Join WFOL".

## Fundación de adultos de Winters

¿Cómo jugar el tren mexicano, Scrabble, Yahtzee? ¿Conseguir "Cabin Fever" con el cambio de clima? Acompañanos el jueves 1-3:30 para la diversión en la parroquia del St. Anthony. Paseos están disponibles, llame a Janet en 530-219-3950.

El miércoles, 9 de diciembre, 2-4:00 es la reunión general en el edificio del fuego/del policía en 702 Main St. y conoce a Lisa, una enfermera de salud pública Condado de Yolo, asignado a Winters. Escuchar sobre el programa visitado casa gratis. Conseguir la presión arterial tomada y hacer preguntas sobre sus medicamentos.

Creo que un programa de "Coche de la comunidad" debería ser un valor en Winters; ¿para la toma de citas o recados? Con una llamada de teléfono podrían estar disponibles para usted. Tu aporte es necesario. Llamar a Wally en 707-249-8042 o dejar una nota a la Fundación de Senior de inviernos en P.O. Box 392 Winters, CA 95694

## Ayudar a mejorar el hábitat de vida silvestre en la cuenca de Putah Creek

Putah Creek Consejo aloja varias oportunidades de voluntariado especiales en el mes de diciembre. Miembros de la comunidad están invitados a ayudar a crecer, cuidar y plantar árboles nativos, arbustos y setos a mejorar el hábitat a lo largo de Putah Creek en Winters y Davis. Estas plantas se proporcionan alimento y refugio a la fauna, ayudar a proteger los bancos de la corriente contra la erosión y mejorar la calidad del agua. Oportunidades de voluntariado están programadas para diciembre:

- El sábado, 5 de diciembre de 9:30-mediocdia a los nativos de CAL FIRE planta de vivero, 5800 Chiles Rd, Davis, CA 95618
- Sábado, 12 de diciembre de 9:30 - mediodía en Lake

Solano Park

- El sábado, 19 de diciembre de 9:30-mediocdia a los nativos de CAL FIRE planta de vivero
  - Domingo, 20 de diciembre de 9:30-mediocdia al canal de Davis del norte
- Putah Creek Consejo proporcionará todas las plantas, herramientas, guantes y otros insumos. Por favor vistan apropiadamente para el tiempo en la ropa que pueda ensuciarse y usar zapatos cerrados. Estos son eventos "llueva o truene", y proporcionaremos barro botas y ponchos si es necesario. Para obtener más información y para registrarse por anticipado, por favor visite [www.putahcreekcouncil.org](http://www.putahcreekcouncil.org), o llame al 530-795-3006.

## Nueve actuaciones para el WTC vacaciones juego

Los miembros de la compañía de teatro de invierno invitan a sus amigos y clientes con un rendimiento de Steve Franco "en-leyes, forajidos y otras personas..." en sus planes de vacaciones. El juego tiene nueve actuaciones programadas, incluyendo una Gala de apertura el viernes, 20 de noviembre y un beneficio de la Fundación de Senior el sábado 21 de noviembre. Habrá tres domingos Matinée, 22 de noviembre, 29 de noviembre, y diciembre 6 y regular fin de semana de espectáculos de la noche, 27 de noviembre y 28 y diciembre 4 y 5, además de las actuaciones de la Gala y el mayor beneficio.

"Suegros, forajidos y otras personas... es una divertida comedia con un tema de Navidad. Las preocupaciones de parcela disputas a familiares que se encuentran como rehenes en la víspera de Navidad por dos hombres ineptos

atracó. Situaciones cómicas, diálogo de ritmo rápido y frases hilarantes proporcionan muchas risas mientras los personajes aprenden sobre la bondad, la comprensión y el verdadero significado de la Navidad.

El juego es entretenimiento familiar y apropiado para la temporada festiva.

Tenga en cuenta los siguientes precios de venta de entradas: la entrada general es \$12, estudiantes/seniors \$6. El champagne Gala precio es de \$15, y el beneficio de la Fundación de Senior es de \$25 que incluye postre y una selección de bebidas.

Las entradas pueden adquirirse en el sitio web de la compañía de teatro de invierno <http://winterstheatre.org>. ¿Preguntas? Contacta con WTC en (530) 795-4014 o [winterstheatre@gmail.com](mailto:winterstheatre@gmail.com).

## Iluminación de árbol y desfile de Tractor encendido

Los días festivos están a la vuelta de la esquina! El momento cuando las familias se reúnen para disfrutar de un montón de comida. ¡Buen ánimo y por supuesto Santa! Es hora de abrigarse y pasear al centro de Winters el sábado 5 de diciembre de 6:00-8:00 para el árbol de iluminación fiestas anuales.

Este año junto con la ceremonia del alumbrado del árbol tradicional Winters y fiestas usted puede experimentar el último pueblito, desfile de vacaciones extravagantes con vintage y modernos tractores, carros antiguos y maquinaria agrícola adornada con deslumbrantes luces. A 6:00 el primer encendido desfile de Tractor de Winters para

celebrar las fiestas navideñas y nuestro patrimonio agrícola de una manera única.

Santa hará su entrada en el desfile y luego estará disponible en la terraza después de la iluminación del árbol para visitar con los niños. Habrá stand para niños con juegos y sorteos y el Club Rotario de Winters va repartiendo chocolate caliente y galletas junto con algunos otros proveedores en Rotary Park. Las fiestas de iluminación del árbol de Winters son patrocinadas por la cámara de comercio de Winters. Para obtener más información sobre el festival o a un tractor para el desfile, llame a la oficina de la cámara en el 795-2329.

## Una nota rápida de departamento de Policía

Esta temporada navideña tenga especial cuidado para asegurar que usted y su familia tengan unas maravillosas vacaciones con algunos consejos de prevención del delito: ¿Tiene algunas compras navideñas para terminar? Por favor, asegúrese de cerrar su vehículo después de aparcamiento y guardar sus objetos de valor fuera de vista. Cuando utilice un cajero automático, mire a su alrededor. Si ves algo que te molesta o cualquier persona que parece sospechosa, no la use. Si alguien está utilizando el cajero automático cuando usted llega, evitar estar parado detrás de ellos. No ingrese su PIN si nadie puede ver la pantalla. Proteja su PIN de espectadores utilizando su cuerpo. Tiene su tarjeta de acceso y cualquier otro documento necesita listo. Una vez terminada la transacción, asegúrese de que usted tiene su tarjeta y su recibo y luego salir inmediatamente. Evite contar o mostrar grandes cantidades de

dinero en efectivo.

¿Va a visitar a sus seres queridos? Por favor, Trabe las puertas de su residencia; Esto incluye la frente, parte posterior, laterales y puertas de garaje. No olvide cerrar y asegurar sus ventanas. Como una medida de mayor seguridad, coloque un taco a lo largo de la pista donde deslizar las ventanas. Esto evitará que un ladrón fácilmente resbalar la ventana abierta. Mejor forma posible, mantenga su casa bien iluminada; encender cualquier luz que pueda, incluyendo porches delanteros y traseros, así como en el lado de su casa. Recuerde que los ladrones no quieren ser vistos para no mantenerlos en la oscuridad.

Donar a la caridad es una manera maravillosa para difundir el espíritu navideño. Antes de donar Asegúrese de que usted la caridad echa un vistazo en línea para asegurarse de que su dinero va donde quieres hacerlo.

## Información sobre la ciudad:

**1 de diciembre:** Reunión del Consejo Municipal, 18:30 a pasillo de ciudad

**15 de diciembre:** Reunión del Consejo Municipal, 18:30 a pasillo de ciudad

**16 de diciembre:** Especial Planificación de la reunión de la Comisión, 18:30 a pasillo de ciudad